

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: **DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG**
- Номер на артикула: 15938689050
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват
Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето импрегниращ спрей за кожа
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик:
Salzenbrodt GmbH & Co. KG
Internationale Schuh- und Lederpflege
Hermsdorfer Straße 70
D-13437 Berlin
Tel.: +49 30 41404-512
- Даващо информация направление:
Abteilung Produktsicherheit, Rufnummer +49 30 41404545 ; Mobil +49 162 1096464
e-mail: productsafety@collonil.de
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:
Medizinische Notfälle: Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen Berlin Tel. +49(0) 30/30686700
Gefahrguttransport:
Werkfeuerwehr Bayer Pharma AG Tel. +49(0)30/4681-4208

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



GHS02 пламък

Aerosol 1 H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.



GHS09 околна среда

Aquatic Chronic 2 H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.

STOT SE 3 H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

Asp. Tox. 1 H304 Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност GHS02, GHS07, GHS09
- Сигнална дума Опасно
- Определящи опасността компоненти за етикетиране:
Нафта (нефтена), обработена с водород, лека

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.1)

· Предупреждения за опасност

H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

· Препоръки за безопасност

P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.

P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P261 Avoid breathing vapours/spray.

P271 Да се използва само на открито или на добре проветриво място.

P312 При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.

P332+P313 При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.

P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.

P501 Dispose of contents/container in accordance with local regulations.

· 2.3 Други опасности

Продуктът доказано не съдържа органично свързани халогенови съединения (АОХ), нитрати, съединения на тежки метали и формалдехид.

· Резултати от оценката на PBT и vPvB

· PBT: неприложимо

· vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Химическа характеристика: Смеси

· Описание: Imprägniermittel in Kohlenwasserstoff-Lösemitteln, mit Treibgas abgefüllt

· Опасни съставни вещества:

CAS: 64742-49-0 ЕО номер: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35-0000	Нафта (нефтена), обработена с водород, лека ♦ Flam. Liq. 2, H225; ♦ Asp. Tox. 1, H304; ♦ Aquatic Chronic 2, H411; ♦ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50-100%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	бутан ♦ Flam. Liq. 1, H224	10-<25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	пропан ♦ Flam. Liq. 1, H224	2,5-<10%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46-xxxx	етилацетат ♦ Flam. Liq. 2, H225; ♦ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	< 2,5%

· Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· 4.1 Описание на мерките за първа помощ

· След вдишване:

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

· След контакт с кожата: Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

· След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

· След поглъщане: При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

· 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Замаяност

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.2)

Задух

Световъртеж

- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:** CO₂, пясък, огнегасящ прах. Да не се използва вода.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**
Вода
Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се осигури достатъчно проветрение.
Да не се отмива с вода или воднисти почистващи средства.
- **6.4 Позоваване на други раздели** За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Резервоарите да се държат плътно затворени.
Да се съхраняват на хладно и сухо място в добре затворени връзки/варели.
Да се пази от топлина и пряка слънчева светлина.
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Внимателно отваряне на резервоарите и манипулиране.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.
Резервоарът е под налягане. Да се пази от слънчеви лъчи и температури над 50°C (напр. от електрически крушки). И след употреба да не се отваря със сила или изгаря.
Да не се пръска срещу пламък или върху нагорещ предмет.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се съхранява на хладно място.
Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:**
Резервоарът да се държи плътно затворен.
Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.3)

- 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
Няма други данни, виж точка 7.

- **8.1 Параметри на контрол**

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

CAS: 141-78-6 етилацетат (<2,5%)

TLV Гранични стойности 15 min: 1468 мг/м³, 400 ррт

Гранични стойности 8 часа: 734 мг/м³, 200 ррт

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

- **8.2 Контрол на експозицията**

- **Лични предпазни средства:**

- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да не се вдихват газове/пари/аерозоли.

Да се избягва допир с очите и кожата.

- **Дихателна защита:**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

Само при пръскане без достатъчна аспирация.

- **Защита на ръцете:**

Материалът на ръкавицата трябва да е непрониклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

- **Материал за ръкавици**

Нитрилкаучук

Флуоркаучук (Витон)

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

- **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

- **За продължителен контакт за максимално 15 минути са подходящи ръкавици, произведени от следните материали:**

Флуоркаучук (Витон)

- **Защита на очите:** Плътено прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

- **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

- **Общи данни**

- **Външен вид:**

Форма:

аерозол

Цвят:

безцветно

- **Мирис:**

характерно

- **Граница на мириса:**

Не е определено.

- **pH-стойност:**

Не е определено.

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.4)

· Промяна на състоянието Точка на топене/точка на замръзване: Точка на кипене и интервал на кипене:	не е определено -48 °C неприложимо, тъй като е аерозол
· Точка на възпламеняване:	-97 °C неприложимо, тъй като е аерозол
· Запалимост (твърдо вещество, газ):	неприложимо
· Температура на възпламеняване:	200 °C
· Температура на разлагане:	Не е определено.
· Температура на samozапалване:	Продуктът не е samozапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.
· Граници на взривоопасност: Долна: Горна:	1,0 пол. % 8,5 пол. %
· Налягане на парите при 20 °C:	2100 гаПа
· Плътност при 20 °C: · Относителна плътност · Плътност на парите · Скорост на изпаряване	0,63768 г/см ³ Не е определено. Не е определено. неприложимо
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	несмесимо, респ. слабо смесимо
· Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:	Не е определено.
· Вискозитет: динамичен: кинематичен:	Не е определено. Не е определено.
· Съдържание на разтворител: Органични разтворители:	70,2 %
· Съдържание на твърдо вещество: · 9.2 Друга информация	0,4 % Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
Възможно като следи.
Хлороводород (HCl)
Флуороводород

BG

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.5)

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

- **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

CAS: 64742-49-0 Нафта (нефтена), обработена с водород, лека

Орално	LD50	>5840 мг/кг (Ratte)
Дермално	LD50	>2920 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	>25,2 мг/л (Ratte)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**
Предизвиква дразнене на кожата.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Може да бъде смъртоносен при поглъщане и навлизане в дихателните пътища.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**

- **Акватична токсичност:**

CAS: 64742-49-0 Нафта (нефтена), обработена с водород, лека

Biolog.Abbaubarkeit	81 %
IC50/72ч.	30 мг/л (Algen)
EC50/48 ч.	3 мг/л (Wasserflöhe)

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Екотоксични въздействия:**
- **Забележка:** Отровно за риби.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.
Във водни басейни отровно и за рибите и планктона.
отровно за водни организми
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: **DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG**

(продължение от стр.6)

· 12.6 Други неблагоприятни ефекти Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· 13.1 Методи за третиране на отпадъци

· Препоръка:

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· Европейски каталог на отпадъците

15 01 10* опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества

· Непочистени опаковки:

· Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 UN-номер

· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

· ADR

1950 АЕРОЗОЛИ, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

· IMDG

AEROSOLS (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane), MARINE POLLUTANT

· IATA

AEROSOLS, flammable

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

· ADR



· клас

2.5F Газове сгъстени, втечнени или разтворени под налягане

· Лист за опасности

2.1

· IMDG



· Class

2.1

· Label

2.1

· IATA



· Class

2.1

· Label

2.1

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.7)

- 14.4 Група опаковка
- ADR, IMDG, IATA

отпада

- 14.5 Опасности за околната среда:

Продуктът съдържа опасни вещества за околната среда: Нафта (нефтена), обработена с водород, лека

- Морски замърсител:

Не
Условен знак (риба и дърво)

- 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Внимание: Газове състени, втечнени или разтворени под налягане

- Число на Кемлер

-

- EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: F-D,S-U

- Stowage Code

SW1 Protected from sources of heat.

SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

- Segregation Code

SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

- 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложимо

- Транспорт / други данни:

Не е опасен материал по горните наредби.

- ADR

- Ограничени количества (LQ)

1L

- Изключени количества (EQ)

Код: E0

Не се допуска като изключено количество

- Транспортна категория

2

- Код за тунелни ограничения

D

- IMDG

- Limited quantities (LQ)

1L

- Excepted quantities (EQ)

Code: E0

Not permitted as Excepted Quantity

- UN "Model regulation":

UN 1950 АЕРОЗОЛИ, 2.1, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

- 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

- Директива 2012/18/ЕС

- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при нисък рисков потенциал

150 t

- Прагове за минимални количества (в тонове) за прилагането на: Изисквания при висок рисков потенциал

500 t

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 12.12.2018

Номер на версията 31

преработено на: 12.12.2018

Търговско наименование: DEICHMANN Raulederspray farblos 300 ml RO BG

(продължение от стр.8)

· **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия на ограничение: 3

· **Национални предписания:**

· **Техническа инструкция въздух:**

Клас	Дял в %
III	50-100
NK	< 2,5

· **Клас на замърсяване на водата:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите.

· **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· **Издаващо листа с данни направление:** Abteilung Produktsicherheit

· **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Аерозоли – Категория 1

Flam. Liq. 1: Запалими течности – Категория 1

Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

Asp. Tox. 1: Опасност при вдишване – Категория 1

Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 2

· *** Данни, променени спрямо предишната версия.**